

HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD

CORAGEN 20 SC

FDS n° : 130000027866-2-CR-A

Fecha de revisión: 2019-07-22

Versión 1

Format: BR



Sección 1: IDENTIFICACIÓN DEL PRODUCTO Y LA EMPRESA

Identificador del producto

Nombre del producto CORAGEN 20 SC

Otros medios de identificación

Código del producto 130000027866-2-CR-A

Número ONU 3082

Sinónimos CLORANTRANILIPROL: 3-bromo-4'-cloro-1- (3-cloro-2-piridil) -2'-metil-6 '- (metilcarbamoil) pirazol-5-carboxanilida (nombre IUPAC); 3-bromo-N- [4-cloro-2-metil-6 - [(metilamino) carbonil] fenil] -1- (3-cloro-2-piridinil) -1H-pirazol-5-carboxamida (nombre CAS)

Uso recomendado de la sustancia y restricciones de uso

Uso recomendado: Insecticida.

Restricciones de uso Use según lo recomendado por la etiqueta.

Datos del proveedor o fabricante

Formulador

E.I. du Pont de Nemours and Company
Valdosta Manufacturing Center
2509 Rocky Ford Road
Valdosta, GA 31601

Importador

DUWEST CAFESA COSTA RICA
San José, La Uruca,
600 metros noreste dela Rotonda Juan Pablo II.
San José, Costa Rica, C.A.
(506) 2232-2255

Teléfono de emergencia

911

Guatemala - Centro de Información y Asistencia Toxicológica - (502) 2251-3560/2232-0735

El Salvador - Hospital Nacional Rosales - (503) 2231-9262

Honduras - Hospital Escuela - (504) 232-6105

Nicaragua - Centro Nacional de Toxicología - (505) 2289-4700 ext. 1294 cel. 8755-0983

Costa Rica - Centro Nacional de Intoxicaciones - (506) 2223-1028

Panamá - Centro de Investigación e Información de Medicamentos y Tóxicos - (507) 523-4948

Emergencias médicas:

1 800/331-3148 (EE. UU. Y Canadá)

1 651/632-6793 (Todos los demás países - Recolección)

Para emergencias por fugas, incendios, derrames o accidentes, llame al:

1 800/424-9300 (CHEMTREC - USA)

1 703/741-5970 (CHEMTREC - International)

1 703/527-3887 (CHEMTREC - Alternativo)

Sección 2: IDENTIFICACIÓN DE LOS PELIGROS

SGA clasificación**Peligros generales**

Este material se considera una sustancia o mezcla peligrosa según el Sistema Globalmente Armonizado (SGA)

Toxicidad acuática aguda	Categoría 1
Toxicidad acuática crónica	Categoría 1

Elementos de etiquetado según SGA, incluyendo los consejos de prudencia**Palabra de advertencia**

Atención

Indicaciones de peligro

H410 - Muy tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos

H400 - Muy tóxico para los organismos acuáticos

Consejos de prudencia - Prevención

P273 - Evitar la liberación al medio ambiente

P391 - Recoger el vertido

Eliminación

P501 - Eliminar el contenido/recipiente de acuerdo con instrucciones de la etiqueta

Otra información

NOTA -

Sección 3: COMPOSICIÓN/INFORMACIÓN SOBRE LOS COMPONENTES**Familia química**

Diamida antranílica

Componentes peligrosos

Nombre de la sustancia	No. CAS	% en peso
Chlorantraniliprole	500008-45-7	18.4
hydrated aluminum-magnesium silicate (attapulgite, fibras cortas <5 µm)	12174-11-7	<1
Sílice cristalina, cuarzo	14808-60-7	<0.05

Los sinónimos se indican en la sección 1.

Sección 4: PRIMEROS AUXILIOS**PRIMEROS AUXILIOS****Consejo general**

No induzca el vómito ni administre nada por la boca a una persona inconsciente. No practique la respiración boca-boca si el afectado ha ingerido o inhalado la sustancia; proceda a inducir respiración artificial con ayuda de una mascarilla de bolsillo equipada con una válvula de una sola vía u otro accesorio médico de respiración.

Inhalación

Salga al aire libre. Si la persona no respira, llame a algún servicio médico de emergencia y luego propéale respiración artificial, preferentemente boca a boca si es posible. Consulte a un centro de información toxicológica o un médico para solicitar indicaciones para el tratamiento.

Contacto con la piel

Lavar inmediatamente mediante con abundante agua y jabón, y quítese toda la ropa y

calzado contaminados.

Contacto con los ojos

Lavar inmediatamente con mucha agua. Después del lavado inicial, quítese los lentes de contacto y luego continúe enjuagándose los ojos.

Ingestión

Llame inmediatamente a un centro de control de venenos o a un médico. No debe inducir el vómito, a menos que se lo indique un centro de control de venenos o un médico. No le dé ningún líquido a la persona. No induzca el vómito ni administre nada por la boca a una persona inconsciente.

Protección de los socorristas

Evitar el contacto mediante el uso de equipo de protección personal. Ver la Sección 8 para más detalles.

Principales síntomas y efectos, agudos y retardados**Principales síntomas y efectos, agudos y retardados**

Esta sección incluye efectos agudos adversos que podrían ocurrir si este material no es empleado según las indicaciones de la etiqueta. Puede causar una ligera irritación transitoria en el punto de contacto. Muestre al médico el panfleto.

Indicación de la necesidad de recibir atención médica inmediata y, en su caso, de tratamiento especial**Indicación de atención médica inmediata y tratamiento especial necesario, si se requiere**

El tratamiento es sintomático y de soporte.

Sección 5: MEDIDAS DE LUCHA CONTRA INCENDIOS

Medios adecuados de extinción

Dióxido de carbono (CO₂). Espuma. Polvo químico seco. Agua pulverizada. Evite chorros de manguera. Contener todo el derrame.

Incendio pequeño

Si el área está expuesta al fuego y si las condiciones lo permiten, deje que el fuego se apague solo, ya que el agua puede aumentar el área contaminada. Enfríe recipientes / tanques con agua pulverizada.

Medios de extinción no apropiados

Evite chorros de manguera.

Métodos de extinción específicos

Evacuar la zona y combatir el incendio a una distancia de seguridad. Muy tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos. Dique para contener derrames.

Equipo de protección especial para el personal de lucha contra incendios

Utilizar un equipo de respiración autónomo y traje de protección. Utilice equipo de protección personal.

Peligros específicos del producto químico

No inflamable.

Productos peligrosos de la combustión

Óxidos de nitrógeno (NO_x). Monóxido de carbono. Los compuestos orgánicos no identificados se pueden formar después de la combustión.

Propiedades explosivas**Sensibilidad al impacto mecánico**

No hay información disponible.

Sensibilidad a las descargas estáticas

No hay información disponible.

Sección 6: MEDIDAS EN CASO DE VERTIDO ACCIDENTAL

Precauciones personales, equipos de protección y procedimientos de emergencia

Precauciones personales Utilice equipo de protección personal. Para protección personal ver sección 8. Evite el contacto con la piel, ojos y ropa. No tocar ni caminar por el material derramado. Evacuar al personal hacia áreas seguras.

Para el personal de respuesta a emergencias Muy tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

Precauciones para la protección del medio ambiente

Precauciones para la protección del medio ambiente Mantenga a las personas y animales lejos del derrame/fuga y en sentido contrario al viento. Evite que el material fluya hacia lagos, corrientes de agua, estanques y drenajes. Mantener alejado de las vías fluviales.

Métodos y materiales para la contención y limpieza de derrames o fugas

Métodos de contención Colóquese el Equipo de Protección Personal completo, evitando la inhalación del producto o su contacto con piel u ojos. Forme un dique para contener el derrame con un material que sea inerte, absorbente y que no sea combustible (arcilla, arena o tierra). Posteriormente cubra el derrame con el material absorbente desde las orillas hacia adentro.

Métodos de limpieza Absorber con tierra, arena u otro material no combustible y colocar en contenedores para su eliminación posterior. Limpie y neutralice el área del derrame, las herramientas y el equipo lavándolos con agua y jabón. Absorber el producto del enjuague y agregarlo al desperdicio recolectado. Los residuos se deben clasificar y etiquetar antes de proceder a su reciclaje o eliminación. Eliminar los desperdicios de acuerdo con lo indicado en la Sección 13.

Sección 7: MANIPULACIÓN Y ALMACENAMIENTO

Precauciones para la manipulación segura

Manipulación Manipular de acuerdo con las buenas prácticas de higiene y seguridad industrial. No contamine otros plaguicidas, fertilizantes, agua o alimentos mediante el almacenamiento o la eliminación en común. Lávese las manos antes de comer, beber, masticar chicle, usar tabaco o usar el baño. Quítese la ropa contaminada y lávela antes de reutilizarla.

Medidas de higiene Debe tener disponible agua limpia para lavarse en caso de contaminación de los ojos o la piel. Lávese las manos antes de comer, beber, mascar chicle, o usar tabaco. Dúchese o báñese al final del trabajo. Quítese la ropa contaminada y lávela antes de reutilizarla. Lave la ropa de trabajo por separado; no la mezcle con la ropa doméstica.

Condiciones de almacenamiento seguro, incluida cualquier incompatibilidad

Almacenamiento Manténgalo en un lugar seco, fresco y bien ventilado. Mantenga el producto alejado de las llamas abiertas, superficies calientes y fuentes de ignición. Manténgalo fuera del alcance de los niños y animales. Conserve el producto únicamente en su recipiente original. No contamine otros materiales, ni permita que este material sea contaminado, por almacenamiento o manejo inadecuado. Conservar por encima de 0°C.

Materiales incompatibles Ningún material a mencionar especialmente.

Sección 8: CONTROLES DE EXPOSICIÓN/PROTECCIÓN INDIVIDUAL

Directrices sobre exposición

Nombre de la sustancia	Brasil	Chile	Argentina	Venezuela	ACGIH TLV
Sílice cristalina, cuarzo 14808-60-7		TWA: 0.08 mg/m ³	TWA: 0.05 mg/m ³	TWA: 0.025 mg/m ³	TWA: 0.025 mg/m ³

Controles técnicos apropiados**Disposiciones de ingeniería**

Aplicar las medidas técnicas para cumplir con los límites de exposición ocupacional (si es que se mencionan anteriormente). Cuando se trabaje en espacios confinados (tanques, contenedores, etc.), asegúrese de que haya una fuente de aire adecuada para respirar y use el equipo recomendado. Ventile todo vehículo de transporte previo a la descarga.

Medidas de protección individual, tales como equipos de protección personal**Protección para la cara y los ojos**

Utilice gafas de seguridad o careta para agentes químicos durante la exposición al polvo, salpicaduras, niebla o rociado.

Protección del cuerpo y de la piel

Utilice overol o uniforme de manga larga y cubierta para la cabeza. Para exposiciones largas como en caso de un derrame, utilice un traje de barrera que cubra el cuerpo completo, tal como un traje impermeable de PVC. Los artículos de piel, como zapatos, cinturones y correas de reloj, que hayan sido contaminados deberán ser removidos y destruidos. Lave toda la ropa de trabajo antes de reutilizarla (separada de la ropa de uso común).

Protección para las manos

Utilice guantes de protección para agentes químicos fabricados de materiales como nitrilo o neopreno. Lave la parte externa de los guantes con jabón y agua antes de su reutilización. Verifique regularmente si hay fugas.

Protección respiratoria

Cuando los trabajadores están expuestos a concentraciones superiores a los límites de exposición deben utilizar respiradores certificados apropiados. Respirador con un filtro de vapor (EN 141).

Medidas de higiene

Debe tener disponible agua limpia para lavarse en caso de contaminación de los ojos o la piel. Lávese las manos antes de comer, beber, mascar chicle, o usar tabaco. Dúchese o báñese al final del trabajo. Quítese la ropa contaminada y lávela antes de reutilizarla. Lave la ropa de trabajo por separado; no la mezcle con la ropa doméstica.

Información general

En caso de utilizar el producto en mezclas, se recomienda que contacte a los proveedores de equipos de protección apropiados. Estas recomendaciones aplican para el producto tal y como se provee.

Sección 9: PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS

Estado físico	Líquido
Aspecto	Suspensión acuosa
Olor	Alcohol Suave
Color	Blanco
Umbral olfativo	No hay información disponible
pH	5-9
Punto de fusión/punto de congelación	No hay información disponible
Punto / intervalo de ebullición	No hay información disponible
Punto de inflamación	Sin flash hasta el punto de ebullición > 100 °C
Tasa de evaporación	No hay información disponible
Inflamabilidad (sólido, gas)	No hay información disponible
Límite de inflamabilidad en el aire	
Límite superior de inflamabilidad:	No hay información disponible
Límite inferior de inflamabilidad	No hay información disponible
Presión de vapor	6.3x10 ⁻¹² Pa @ 20 °C Chlorantraniliprole
Densidad de vapor	No hay información disponible
Densidad relativa	1.08 - 1.10
Solubilidad en agua	Chlorantraniliprole: 0.88 mg/L at pH 7 @ 20 °C
Solubilidad en otros solventes	Chlorantraniliprole:Acetona: 3.446 g/LAcetonitrilo: 0.711 g/LEtil Acetato: 1.144 g/LDichlorometano: 2.476 g/LDimetilformamida: 0.124 kg/Ln-Octanol: 0.386 g/LMetanol: 1.714 g/Ln-Hexano: <0.1 mg/Lo-Xileno: 0.162 g/L
Tensión superficial	No hay datos disponibles

Coefficiente de reparto	2.76-2.86 @ 20°C Chlorantraniliprole
Temperatura de autoinflamación	No hay información disponible
Temperatura de descomposición	No hay información disponible
Viscosidad, cinemática	No hay información disponible
Viscosidad, dinámica	450 - 800 cps @30 rpm @ 20°C
Propiedades explosivas	No explosivo
Corrosividad	No corrosivo
Propiedades comburentes	No oxidante
Punto de reblandecimiento	No hay información disponible
Contenido COV (%)	No hay información disponible
Densidad	No hay información disponible
Densidad aparente	No hay información disponible

Sección 10: ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD

Reactividad

Ninguna bajo condiciones normales de uso.

Estabilidad química

Estable bajo las condiciones recomendadas de almacenamiento.

Posibilidad de reacciones

peligrosas

Ninguna durante el procesado normal.

Condiciones que deben evitarse

Escarcha.

Materiales incompatibles

Ningún material a mencionar especialmente.

Productos de descomposición

peligrosos

Óxidos de carbono (COx). Óxidos de nitrógeno (NOx). Productos de descomposición peligrosos debidos a una combustión incompleta.

Sección 11: INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA

Información del producto

DL50 Oral	> 5000 mg/kg (rata)
DL50 Dermal	> 5000 mg/kg (rata)
CL50 Inhalación	> 3.9 mg/L (rata) 4 hr

Información sobre posibles vías de exposición

Inhalación	Puede causar irritación.
Contacto con los ojos	Poco o no irritante (conejo).
Contacto con la piel	Poco o no irritante (conejo).
Ingestión	La ingestión puede causar malestar estomacal.

Información sobre los efectos

toxicológicos

Síntomas

Esta sección incluye efectos agudos adversos que podrían ocurrir si este material no es empleado según las indicaciones de la etiqueta. Puede causar una ligera irritación transitoria en el punto de contacto.

Efectos retardados e inmediatos, así como efectos crónicos producidos por una exposición a corto y largo plazo

Corrosión o irritación cutáneas	No irritante (conejo).
Lesiones oculares graves/irritación ocular	No irritante (conejo).
Sensibilización	No provocó sensibilización en animales de laboratorio.
Mutagenicidad	Chlorantraniliprole: No es mutagénico.
Carcinogenicidad	Chlorantraniliprole: No hay evidencia de carcinogenicidad en estudios de laboratorio con animales. El producto contiene ingredientes clasificados por ACGIH, IARC, NTP, OSHA o

la UE como carcinógenos conocidos o potenciales.

Toxicidad reproductiva**Teratogenicidad****STOT - exposición única****STOT - exposición repetida****Toxicidad para el desarrollo****Toxicidad crónica****Efectos sobre los órganos diana****Efectos neurológicos****Peligro de aspiración**

Chlorantraniliprole: No tóxico para la reproducción en estudios con animales.

Chlorantraniliprole: No teratogénico en estudios de laboratorio con animales.

No está clasificado.

Chlorantraniliprole: No se encontraron efectos toxicológicamente significativos.

Chlorantraniliprole: No se encontraron efectos toxicológicamente significativos.

Chlorantraniliprole: No se encontraron efectos toxicológicamente significativos.

No hay información disponible.

No hay información disponible.

El producto no representa un riesgo de neumonía por aspiración.

Nombre de la sustancia	ACGIH	IARC	NTP	OSHA
hydrated aluminum-magnesium silicate (attapulgite, fibras cortas <5 µm)		Group 2B (> 5 µm) Group 3 (< 5 µm)		X
Sílice cristalina, cuarzo	A2	Group 1	Known	X

Legenda:

ACGIH (Conferencia Americana de Higienistas Industriales Gubernamentales) A2 - Carcinógeno humano sospechoso

IARC (Agencia Internacional para la Investigación del Cáncer) Grupo 1 - Carcinógeno para los humanos

NTP (Programa Nacional de Toxicología) Grupo 2B - Posiblemente carcinógeno para los humanos

OSHA (Administración de Seguridad y Salud Ocupacional del Departamento del Trabajo de los EE.UU.) Grupo 3 - No clasificable en cuanto a carcinogenicidad en seres humanos

OSHA (Administración de Seguridad y Salud Ocupacional del Departamento del Trabajo de los EE.UU.) Conocido - Carcinógeno confirmado

OSHA (Administración de Seguridad y Salud Ocupacional del Departamento del Trabajo de los EE.UU.) X - Presente

OSHA (Administración de Seguridad y Salud Ocupacional del Departamento del Trabajo de los EE.UU.)

OSHA (Administración de Seguridad y Salud Ocupacional del Departamento del Trabajo de los EE.UU.)

OSHA (Administración de Seguridad y Salud Ocupacional del Departamento del Trabajo de los EE.UU.)

OSHA (Administración de Seguridad y Salud Ocupacional del Departamento del Trabajo de los EE.UU.)

OSHA (Administración de Seguridad y Salud Ocupacional del Departamento del Trabajo de los EE.UU.)

OSHA (Administración de Seguridad y Salud Ocupacional del Departamento del Trabajo de los EE.UU.)

OSHA (Administración de Seguridad y Salud Ocupacional del Departamento del Trabajo de los EE.UU.)

Sección 12: INFORMACIÓN ECOLÓGICA

Ecotoxicidad

Muy tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

Ecotoxicidad			
Duración	Especies	Valor	Unidades
96 h CL50	Onchorhynchus mykiss	>9.9	mg/L
72 h EC50 (Growth rate ErC50)	Green algae (Selenastrum capricornutum)	>20	mg/L
48 h CE50	Daphnia	0.035	mg/L
14-day LC50	lombriz	>1000	mg/kg
DL50	Colín de Virginia	>2000	mg/kg
48-h LD50 oral	Abeja	>109.9	µg/bee
48-h LD50 contact	Abeja	>100	µg/bee

Componentes peligrosos

Nombre de la sustancia	Toxicidad para las algas	Toxicidad para los peces	Toxicidad para la dafnia y otros invertebrados acuáticos
Chlorantraniliprole	72 h ErC50 Pseudokirchneriella subcapitata: > 2 mg/l	96h LC50 Oncorhynchus mykiss:> 13.8 mg/l 90 d NOEC Oncorhynchus mykiss: 0.110 mg/l	48 h EC50 Daphnia magna: 0.0116 mg/l 21 d NOEC Daphnia magna: 0.00447 mg/L

Persistencia y degradabilidad

En base a los resultados de los estudios, Chlorantraniliprole es persistente en suelo, agua y sedimentos:

DT50 (sistema completo agua/sedimento): 231 días.

DT50 (suelo franco arcilloso limoso): 390-539 días.

Bioacumulación

Chlorantraniliprole presenta un bajo potencial de bioacumulación en los peces debido a que rápidamente es eliminado del cuerpo. FBC (pez completo): 12-21.

Movilidad

No se espera que el producto sea móvil en el suelo.

Ozono

No aplicable

Sección 13: CONSIDERACIONES RELATIVAS A LA ELIMINACIÓN**Disposal of residues / unused products**

Eliminar en conformidad con las reglamentaciones locales.

Embalaje contaminado

Eliminar en conformidad con las reglamentaciones locales.

Sección 14: INFORMACIÓN RELATIVA AL TRANSPORTE

Número ONU 3082
 Designación oficial de transporte Sustancia peligrosa para el medio ambiente, líquido, n.e.p. (Chlorantraniliprole)
 Clase de peligro 9
 Grupo de embalaje III
 Contaminante marino Sí

Número ONU 3082
 Designación oficial de transporte Sustancia peligrosa para el medio ambiente, líquido, n.e.p. (Chlorantraniliprole)
 Clase de peligro 9
 Grupo de embalaje III

DOT No aplicable

Número ONU 3082

Número ONU 3082
 Designación oficial de transporte Sustancia peligrosa para el medio ambiente, líquido, n.e.p. (Chlorantraniliprole)
 Clase de peligro 9
 Grupo de embalaje III
 Contaminante marino Sí.

MEX**Sección 15: INFORMACIÓN REGLAMENTARIA****Inventarios Internacionales**

Nombre de la sustancia	TSCA (Estados Unidos)	DSL (Canadá)	Catálogo europeo de sustancias químicas comercializadas	ENCS (Japón)	China (IECSC)	Lista de sustancias químicas existentes y nuevas de Corea	PICCS (Filipinas):	AICS (Australia)

			(EINECS), Lista europea de sustancias químicas notificadas (ELINCS)			(KECL)		
hydrated aluminum-magnesium silicate (attapulgite, fibras cortas <5 µm) 12174-11-7		X			X		X	X
Sílice cristalina, cuarzo 14808-60-7	X	X	X	X	X	X	X	X

Sección 16: OTRA INFORMACION

Preparado Por

FMC Corporation
FMC Logo - Marca Registrada de FMC Corporation

© 2019 FMC Corporation. Todos los Derechos son Reservados.

Fecha de revisión:

2019-07-22

Nota de revisión

Liberación inicial.

Exención de Garantías

La Corporación FMC considera que la información y recomendaciones contenidas aquí (incluidos los datos y enunciados) son exactos hasta la fecha actual. NO SE BRINDAN GARANTÍAS DE IDONEIDAD PARA NINGÚN PROPÓSITO ESPECÍFICO, NI GARANTÍA DE COMERCIALIZACIÓN O ALGUNA OTRA, YA SEA EXPRESA O IMPLÍCITA RESPECTO A LA INFORMACIÓN PROPORCIONADA AQUÍ. La información proporcionada aquí se refiere solamente al producto específico mencionado y puede no ser aplicable donde se utilice el producto en combinación con otros materiales o en algún proceso.